

## 閉会の辞

名古屋大学農学国際教育協力研究センター第7回オープンフォーラムは、『アフリカにおける稲作振興の現状と今後の日本の役割—NERICAの研究と普及を例として—』を大テーマとして掲げ、2006年10月20日に開催されました。当フォーラムには、ICCAEスタッフを含め総勢34名の参加者にご参加いただき、私自身とても楽しい一日を過ごさせていただきました。基調講演、および、8名の講演者の方々に興味深いご講演をいただき、また、活発な議論も交わされました。厳しいスケジュールのなか、意見をもっと交わしたいというご希望があったかもしれません。

当フォーラムが、重要な議論を交わす場となったことは間違いありません。アフリカでの人材育成プロジェクト、稲作振興活動、および国際協力の様相を概観するための多くの情報を交換し、共有することができました。

まず、基調講演をいただきましたオニャンゴ先生に御礼申し上げます。オニャンゴ先生のご講演では、NERICA および介入戦略について包括的にご紹介いただき、生理学的パラメーター、育種プログラム、肥料使用、人材育成等に関する研究についてご発表いただきました。

名古屋大学の山内先生には、変動気候環境下における水ストレス耐性に関わる根の重要な役割について発表していただきました。作物研究所の石井先生には、過去77年間における日本での陸稲育種の成果についてお伺いしました。石井先生の発表内容は、水田比率が低いアフリカで稲作を振興するにあたり、重要な情報となります。ケニア国立農業研究所のオケチ研究部長とわたくしの発表では、NERICAを農村に普及させるにあたっての重要な要素として、農民の関心度、トレーニング、教育、農民の年齢といったことを挙げさせていただきました。近畿大学の若月先生のご講演では、「緑の革命をもたらすのは水田である」とのご結論に基づき、緑の革命を実現するために農民自身が水田システムを確立させなければならないとのことでした。このため陸稲の優先順位は低いかも知れませんが、ともあれ、アフリカの農地にいかにNERICAを普及させ根付かせるかが大きな問題となります。農林水産政策研究所の櫻井先生のご講演では、天水低湿地稲作生産の集約化および緑の革命の可能性について、調査データの分析から見解をいただきました。天水低湿地稲作の水管理技術に投資を行い、栽培者が革新技術を利用しやすくすべきとの櫻井先生のご意見でした。また、市場アクセスの重要性についても指摘されました。

JIRCASの神代先生には、アフリカ向けコメ品種の改良を行うJIRCASの研究活動についてご発表いただきました。NERICAの乾燥耐性は在来品種に比べて低いとのことでした。JICAの内島先生のご講演は、アフリカにおけるJICAのNERICA普及活動、特に、日本の役割として、試験栽培や種子増殖等の技術協力に応える新規プロジェクトをご紹介いただきました。笹川アフリカ協会の伊藤先生には、ギニアとウガンダにおけるNERICA普及活動をご紹介いただき、大きな障壁を乗り越えるためにがんばっておられる様子を伺うことができました。NERICAだけではアフリカ大陸の食料をすべて賄うことはできないのご指摘もいただきました。

これらの発表や議論を通じて、過去・現在においてどんなプロジェクトが実施されてきたのか、わたしたちがこれから向かうべき方向、考えるべき課題は何かについて、理解することができました。アフリカの稲作促進について、生産・インフラ・人材育成・収益性の観点から議論を交わし、研究機関の相互協力につ

いても意見が出されました。本フォーラムでもたれた講演と議論の多くは、研究もしくは活動に関連する内容でした。技術的側面・社会経済的側面に焦点を当て、参加者の皆様だけでなく、その他の研究者の方々、政策策定に関わる方々、専門家、そして農村の方々にとっても理解しやすいものでした。当然のことながら、アフリカでの稲作振興を NERICA のみに限らず、より全体的に考えるべきとの意見も出されました。

私の印象としましては、NERICA の研究と普及に関する情報とデータを可能な限り多く蓄積することで、より効率的に活動できるようになり、協力活動の輪も広がると考えます。より強固で安定した組織的協力体制を築いていかなければなりません。

最後に、当フォーラムにご参加いただきました皆様の積極的な姿勢に、重ねて感謝申し上げます。ICCAE スタッフ一同、当フォーラムから得た知見と展望をもとに今後とも努力していく所存でございます。

ICCAE を代表し、心より皆様に御礼を申し上げます。

名古屋大学農学国際教育協力研究センター長  
(2006年10月当時)

竹谷 裕之

## **Closing Remarks**

First of all, let us express my sincere gratitude to all the participants for a nice day in the Seventh ICCAE Open Forum on 20th October, 2006. With the big theme of “Recent progress in rice promotion in Africa and role of Japan, NERICA as an example of research and dissemination”, thirty-four participants including ICCAE staff joined this forum. It was a great honour to us to have the attractive keynote address and eight presentations, as well as impressive discussions in the forum. The participants might have liked to express their comments more on the issues; we are sorry for holding the forum on a tight schedule.

We undoubtedly had impressive and significant discussions. We exchanged and shared a great deal of information and views on rice promotion activities and international cooperation including capacity building projects implemented in Africa.

Thanks to Professor Onyango for his keynote address which gives us comprehensive views about NERICA and intervention strategies for it, including research on physiological parameters, breeding program, fertilizer usage, and capacity building.

Professor Yamauchi showed us important roles of roots in relation to water stress tolerance under fluctuating weather condition. Chief researcher Ishii from National Institute of Crop Science showed us achievements of upland rice breeding of past 77 years in Japan. The information and knowledge he gave us could be extremely valuable when we consider rice promotion in Africa where the sawah ratio is not high. In my presentation with Mr. Okech from KARI-Kibos, Kenya, I talked about the factors of training, education, their interest, and young farmers which could be important when we disseminate NERICA to the villagers. Professor Wakatsuki from Kinki University did conclude his presentation as “no sawah, no green revolution”. He suggested that the farmers should establish the sawah system for realizing their green revolution. It is supposed that, based on his conclusion, we would give lower priority to upland rice based on his conclusion,. A big question we have here is; how we could disseminate and fix NERICA to farmland in Africa. Dr. Sakurai from Policy Research Institute talked about intensification of rainfed lowland rice production and potential green revolution using a great deal of analysis and field survey data. Dr. Sakurai concluded that investment in water control technologies for rainfed lowland would lead wealthy cultivators to use innovative technologies. Additionally he pointed out that the market access is important as a constraint.

Director Kumashiro from JIRCAS introduced the research activities implemented by JIRCAS, for improving rice varieties for Africa. He also mentioned the relatively low drought tolerance of NERICA compared with the local varieties. Mr. Uchijima, Project Management Officer of JICA, presented JICA’s NERICA dissemination in Africa, and introduced their new projects implemented as a role of Japan, aimed at technical cooperation for trial cultivation, seed multiplication, and some like that. The program officer of SAA, Mr. Ito introduced impressive SAA’s NERICA dissemination activities in Guinea and Uganda;

they are overcoming the big bottlenecks. He also pointed out that NERICA alone cannot feed the African continent.

Through all the presentations and discussions, we could understand where we are coming to and what issues we should think about, considering what projects we have implemented so far, and what are ongoing. Rice promotion in Africa was discussed from some points of view: productivity, infrastructure, capacity development and profitability, and institutional cooperation. The presentations and discussions we had in the forum included research-oriented or activity-oriented issues, focusing on technological and socioeconomic aspects. They are extremely understandable not only for us but also for researchers, policy makers, experts, even villagers. Of course, some participants pointed out that we should think about rice promotion from a holistic point of view so as to consider NERICA included in the way.

I have an impression that, if we can accumulate information and data concerning research and dissemination of NERICA as much as possible, we can work on it effectively and collaboratively more. We should establish strong and stable relations each other, that is, we should promote our cooperation so as to implement them in a further systematic way.

It is my greatest pleasure to have had this forum, appreciating all of the participants for creatively joining it. I believe, through the forum, the ICCAE staff must find what we can do from now on. On behalf of the ICCAE staff, I would like to express my sincere appreciation for your creative participation. Again, thank you very much for your kind cooperation for the Seventh ICCAE Open Forum.

**Hiroyuki Takeya**

Director

International Cooperation Center for Agricultural Education (ICCAE)

Nagoya University, Japan

(as of October 2006)